

# HP60

Système de mixage six canaux pour casque



**Mode d'emploi  
Version 1.1**



© 2007, PreSonus Audio Electronics, Inc.  
Tous droits réservés.

Pour des informations sur la garantie applicable, consultez le distributeur pour la France :

Arbiter France  
28, avenue de la Marne  
47500 La Baule  
[www.arbiterfrance.com](http://www.arbiterfrance.com)

PreSonus Audio Electronics, Inc.  
7257 Florida Blvd.  
Baton Rouge, LA 70806  
[www.presonus.com](http://www.presonus.com)

# 1 VUE D'ENSEMBLE

1.1 Introduction .....	1
1.2 Caractéristiques .....	2
1.3 Contenu de l'emballage .....	3

# 2 FONCTIONNEMENT

2.1 Guide de prise en main .....	4
2.2 Exemple de schéma de branchement .....	6

# 3 COMMANDES & CONNEXIONS

3.1 Disposition de la face avant .....	7
3.1.1 Commandes d'entrées générales .....	7
3.1.2 Canaux de casque : commandes de niveau .....	8
3.2 Disposition du panneau arrière .....	9
3.2.1 Alimentation .....	9
3.2.2 Canaux de casque : connexions de face arrière .....	10
3.2.3 Réseau d'ordres (Talkback) .....	11
3.2.4 Entrées de mixage .....	12

# 4 INFORMATIONS TECHNIQUES

4.1 Caractéristiques techniques .....	13
4.2 Guide de dépannage .....	15

# VUE D'ENSEMBLE

---

## 1.1 INTRODUCTION



Merci d'avoir choisi le système de mixage six canaux HP60 pour casques de PreSonus. PreSonus Audio Electronics a conçu le HP60 à base de composants de haut niveau afin d'assurer des performances optimales pour toute une vie. Le HP60 est une unité au son exceptionnel et d'une valeur remarquable.

Nous vous encourageons à contacter votre revendeur si vous avez des questions ou commentaires concernant votre équipement PreSonus. PreSonus Audio Electronics est engagé dans une amélioration constante de ses produits et nous apprécions grandement vos suggestions. Nous pensons que la meilleure façon d'atteindre notre but d'une amélioration constante des produits est d'écouter les véritables *experts*, c'est-à-dire nos précieux clients. Nous apprécions le soutien que vous nous témoignez au travers de l'achat du système de mixage six canaux pour casques HP60.

Veuillez apporter une grande attention à la façon de brancher votre HP60 à votre système. Une mise à la terre incorrecte est la cause la plus fréquente des problèmes de bruit rencontrés en studio ou en milieu d'enregistrement. Nous vous suggérons d'utiliser ce mode d'emploi pour vous familiariser avec les fonctions, applications et procédures correctes de connexion de votre HP60 avant d'essayer de la brancher à votre ordinateur. Nous espérons que cela évitera tout problème imprévu durant l'installation et la configuration.

# VUE D'ENSEMBLE

---

## 1.2 CARACTÉRISTIQUES

Le HP60 PreSonus est le système de mixage au casque le plus flexible et le plus perfectionné conçu pour le studio d'enregistrement professionnel et de maquette. Le HP 60 dispose de doubles entrées stéréo et d'une entrée externe pour chaque canal – permettant à l'utilisateur de créer trois flux audio stéréo (mix A, mix B et entrée externe). Une sortie stéréo est aussi disponible sur chaque canal pour envoyer des mixages de canal casque de niveau ligne à des amplificateurs pour casque ou systèmes d'écoute supplémentaires. Chaque canal dispose d'un réglage de niveau de casque, d'un mixage entre les entrées A et B, d'un volume d'entrée externe, d'une fonction de coupure (mute) et de réduction en mono. Le HP60 dispose également d'une fonction réseau d'ordres (talkback) via un microphone XLR externe. Le HP60 est le système d'amplification ultime pour fournir à des casques des mixages forts et clairs dans des conditions réelles d'enregistrement.

### **Résumé des caractéristiques :**

- Six amplificateurs indépendants pour casque, à bruit ultra faible et haut niveau de sortie.
- Deux jeux d'entrées stéréo (A et B) avec connecteurs jack 6,35 mm symétriques (3 points).
- Point d'entrée externe stéréo sur chaque canal pour renforcer le niveau propre de chaque interprète.
- Commande de mixage entre les entrées A et B sur chaque canal.
- Réseau d'ordres (talkback) avec microphone XLR externe.
- Sortie ligne stéréo directe sur chaque canal.
- Boutons mute et mono sur chaque canal.

# VUE D'ENSEMBLE

---

## 1.3 CONTENU DE L'EMBALLAGE

Votre ensemble HP60 contient :



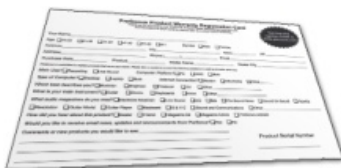
- PreSonus HP60



- Mode d'emploi HP60 version 1.1



- Câble d'alimentation IEC standard 1,8 m



- Carte de garantie PreSonus

# FONCTIONNEMENT

---

## 2.1 GUIDE DE PRISE EN MAIN

Le but de ce guide est de vous aider à brancher aussi rapidement que possible le HP60 à votre système. Ces instructions pas à pas sont basées sur un environnement de studio ordinaire. Votre configuration personnelle peut différer en fonction de vos besoins et applications.

### **Branchement de l'alimentation**

- 1) Baissez totalement les boutons de la face avant du HP60 (à fond dans le sens antihoraire).
- 2) Branchez le câble d'alimentation IEC fourni au connecteur d'entrée d'alimentation du HP60 et à la prise murale appropriée.
- 3) Basculez l'interrupteur d'alimentation en position "ON" (|= ON).

### **Mix A, Mix B, connexion du micro de réseau d'ordres et réglage de niveau**

- 4) Connectez votre station de travail audio numérique (DAW) ou les sorties générales de votre table de mixage aux entrées jack 6,35 mm 3 points gauche et droite de mixage A (Input A) à l'arrière de votre HP60.
- 5) Connectez votre DAW ou les sorties auxiliaires (mixage de retour/piste de clics) de votre table de mixage aux entrées jack 6,35 mm 3 points gauche et droite de mixage B (Input B) à l'arrière de votre HP60.
- 6) Connectez un microphone dynamique XLR à l'entrée *MIC* à l'arrière de votre HP60.
- 7) Branchez un casque en sortie Phones I et montez sa commande de niveau (*Level*) en position "12 heures".
- 8) Reproduisez un CD, une session ou tout autre source typique de votre studio via l'entrée Input A (DAW ou sorties de table de mixage) et commencez à monter le bouton *Input A* jusqu'à ce que votre casque soit légèrement au-dessus du niveau confortable / désiré.
- 9) Tournez le bouton *Mix* du canal I à fond dans le sens horaire. Répétez les étapes 7/8 pour l'entrée B et le micro de réseau d'ordres (poussez "Talk" pour régler son niveau).

# FONCTIONNEMENT

---

## **Connexion d'entrée externe**

- 10) Pour chaque canal de casque, branchez la sortie directe de l'instrument de l'artiste depuis votre DAW ou table de mixage à l'entrée *Stereo Ext. In* du canal correspondant.

*(Ex : si un chanteur est sur le canal casque 5, prenez la sortie directe de sa voix depuis votre DAW ou la table de mixage et branchez-la à l'entrée Stereo Ext. In du canal 5. De même, si un guitariste est sur le canal casque 2, prenez la sortie directe de sa guitare de votre DAW ou de la table de mixage et branchez-la à l'entrée Stereo Ext. In du canal 2).*

## **Connexion de sortie stéréo**

- 11) Si vous avez des systèmes complémentaires d'amplification pour casque ou d'écoute de contrôle ou si vous avez besoin d'une copie de vos mixages, branchez une fiche jack 6,35 mm stéréo (3 points) aux prises *Stereo Out* des mixages à copier et à l'entrée du système complémentaire.

## **Connexion de casque**

- 12) Branchez des casques aux six sorties *Phones* en face avant de votre HP60.

## **Réglage du HP60 pour un "niveau d'écoute optimal" ?**

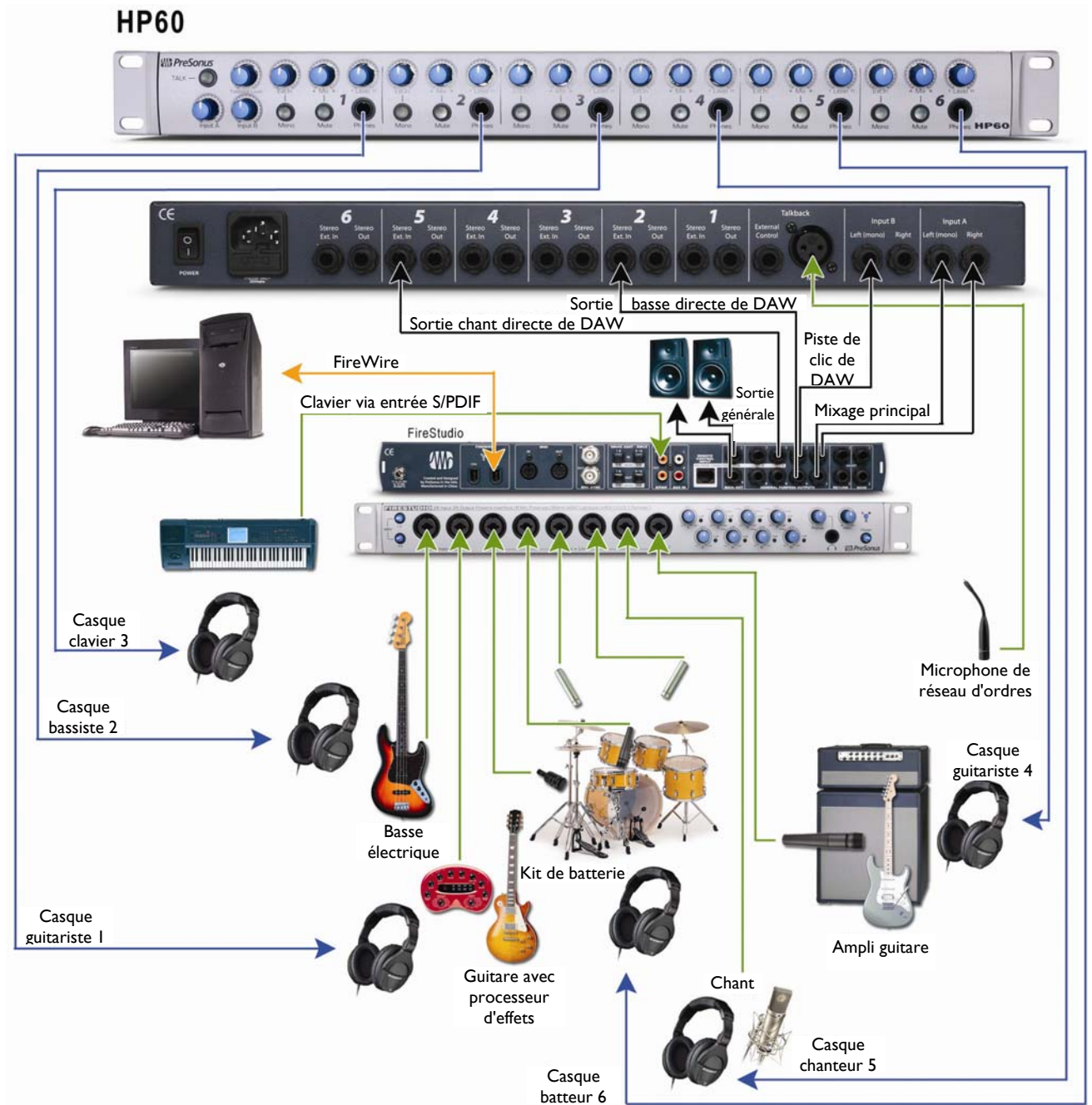
Une situation fréquente lorsque l'on configure des mixages de retour est un niveau jugé insuffisant par l'artiste dans son casque alors que vous êtes déjà au maximum. Si vous montez la source d'entrée *Input A/B*, il faut baisser les autres casques ou refaire leur mixage. Que faire ?

En préréglant le niveau d'entrée assez fort en position "12 heures" (étape 7), vous avez assez de marge si un artiste a besoin de plus de niveau. Cela vous donne un bon point de départ pour régler le niveau de casque d'un artiste avant de vous enquérir de son volume d'écoute désiré.

Une autre méthode est de régler le HP60 au maximum. Pour cela, répétez les étapes 7-9 avec le niveau de casque à fond dans le sens horaire. Plutôt que de veiller au volume dans le casque, montez le niveau d'entrée aussi haut que possible sans distorsion du signal. Si un artiste a besoin de plus de volume, vous pouvez poliment lui dire que vous êtes déjà au maximum.

# FONCTIONNEMENT

## 2.2 EXEMPLE DE SCHÉMA DE BRANCHEMENT





# COMMANDES & CONNEXIONS

---

## 3.1 DISPOSITION DE LA FACE AVANT

La face avant du HP60 est divisée en deux sections : les commandes d'entrées générales et les six commandes de canaux numérotées pour casque.

### 3.1.1 Commandes d'entrées générales



- **Input A & Input B.** Ces boutons contrôlent le niveau des entrées Input A et Input B (Mix A et Mix B) à l'arrière du HP60. Ces deux mixages peuvent être séparément mixés dans chaque canal de sortie casque.
- **Talkback Level.** Ce bouton contrôle le niveau d'entrée du microphone dynamique externe sur XLR connecté à l'entrée MIC à l'arrière.
- **Talk.** Quand le commutateur Talk est pressé, l'entrée du microphone de réseau d'ordres (talkback) est activée. C'est un commutateur fugitif – c'est-à-dire que le microphone n'est activé que tant que le commutateur est maintenu enfoncé. Une pédale externe branchée à l'entrée *External Control* à l'arrière peut également servir à activer le microphone de réseau d'ordre.

# COMMANDES & CONNEXIONS

---

## 3.1.2 Canaux de casque : commandes de niveau



- **Ext In.** Le bouton Ext In contrôle le niveau d'entrée et l'amplitude pour le canal du signal reçu en prise *Stereo Ext. In* à l'arrière.
- **Mono.** Quand le commutateur Mono est pressé, l'entrée *Stereo Ext. In* fonctionne comme une entrée mono – additionnant les signaux de la pointe et de la bague du connecteur jack 6,35 mm.
- **Mix.** Le bouton Mix contrôle l'amplitude de chacun des deux mixages A et B pour le canal. Quand il est tourné dans le sens antihoraire, l'amplitude de Mix A augmente et celle de Mix B diminue. Quand il est tourné dans le sens horaire, l'amplitude de Mix A diminue et celle de Mix B augmente. Avec le bouton Mix en position "12 heures", une quantité égale de Mix A et de Mix B est envoyée au casque de ce canal.
- **Mute.** Quand le commutateur Mute est pressé, les deux mixages sont coupés pour le canal. Il sert fréquemment comme type de "solo" pour l'entrée stéréo externe.
- **Level.** Le bouton Level contrôle le niveau de volume en sortie casque (Phones) de ce canal.
- **Phones.** C'est la sortie casque stéréo du canal.

# COMMANDES & CONNEXIONS

---

## 3.2 DISPOSITION DU PANNEAU ARRIÈRE



Le panneau arrière du HP60 est divisé en quatre sections : alimentation, les six canaux de casques numérotés, le réseau d'ordres (talkback) et les entrées Input A et B.

### 3.2.1 Alimentation



**Power.** Cet interrupteur d'alimentation allume et éteint le HP60. Il est allumé en position "I".

**Entrée d'alimentation IEC.** Le connecteur d'entrée d'alimentation du HP60 accepte une fiche IEC standard et est réglé pour une alimentation de type CA 100-120 V ou 220-230 V, selon le pays d'achat. Veuillez consulter votre revendeur ou distributeur local si vous avez des questions concernant la tension d'entrée de l'alimentation électrique de votre HP60.

# COMMANDES & CONNEXIONS

---

## 3.2.2 Canaux de casque : connexions de face arrière



- Stereo Ext. In. La prise Stereo Ext. In accepte une fiche jack 6,35 mm stéréo (3 points) et sert à raccorder un troisième mixage propre à un canal. Elle est communément utilisée pour l'entrée directe de l'instrument de l'artiste – ce qui permet au bouton Ext. In du canal d'agir comme une commande de volume pour plus s'entendre soi-même.
- Stereo Out. La prise Stereo Out fournit une copie de niveau ligne du mixage casque de ce canal et sert communément à brancher des systèmes supplémentaires d'amplification au casque, un mélangeur d'événements de retour supplémentaire ou même un système d'enregistrement.

# COMMANDES & CONNEXIONS

---

## 3.2.3 Réseau d'ordres (Talkback)



- **External Control.** La prise External Control accepte une fiche jack 6,35 mm 2 points pour brancher une pédale commutateur en vue de contrôler la commutation ON / OFF du micro externe.
- **MIC.** La prise d'entrée MIC accepte une fiche XLR symétrique pour brancher un microphone dynamique servant de microphone de réseau d'ordres dans le système de réseau d'ordres du HP60.

# COMMANDES & CONNEXIONS

---

## 3.2.4 Entrées de mixage



- **Left (mono).** La prise Left (gauche) accepte une fiche jack 6,35 mm symétrique (3 points) et sert d'entrée gauche pour la paire stéréo. Cette prise doit être utilisée seule quand la source de l'entrée Mix est mono.
- **Right.** La prise Right (droite) accepte une fiche jack 6,35 mm symétrique (3 points) et sert d'entrée droite à la paire stéréo véhiculant le signal de mixage.

# INFORMATIONS TECHNIQUES

---

## 4.1 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### **Entrées audio**

#### *Entrée de microphone dynamique*

Type ..... XLR Femelle symétrique  
Impédance d'entrée ..... 1200  $\Omega$   
Gain maximal ..... 50 dB  
Niveau d'entrée maximal ..... -10 dBu  
Réponse en fréquence ..... 10 Hz à 40 kHz,  $\pm 1$  dB

#### *Input A & Input B (gauche & droite)*

Type ..... jack 6,35 mm symétrique (3 points)  
Impédance d'entrée ..... 10 k $\Omega$   
Plage de gain ..... -96 à +10 dB

#### *Entrées externes I-6*

Type ..... jack 6,35 mm stéréo asymétrique (3 points)  
Impédance d'entrée ..... 10 k $\Omega$   
Plage de gain ..... -96 à +10 dB

### **Sorties audio**

#### *Sorties casque I-6*

Type ..... jack 6,35 mm stéréo actif (3 points)  
Sortie maximale ..... 150 mW par canal sous charge de 60  $\Omega$   
DHT+B .....  $\leq 0,05$  % (150 mW par canal sous charge de 60  $\Omega$ )  
Réponse en fréquence ..... 10 Hz – 70 kHz,  $\pm 1$  dB

#### *Sorties stéréo I-6*

Type ..... jack 6,35 mm stéréo asymétrique (3 points)  
Impédance de sortie ..... 50  $\Omega$

# INFORMATIONS TECHNIQUES

---

## **Alimentation électrique linéaire interne**

Type ..... IEC  
Plage de tension d'entrée ..... CA 100-120 V ou 220-230 V (réglé en usine)  
Puissance nécessaire (en continu) ..... 30 watts

## **Caractéristiques physiques**

Type de boîtier ..... Châssis acier et aluminium 1U  
Dimensions ..... 48,3 (L) x 4,5 (H) x 14 (P) cm  
Poids ..... Environ 2,3 kg

*Au titre de son engagement pour une amélioration constante, PreSonus Audio Electronics, Inc. se réserve le droit de modifier à tout moment toute caractéristique mentionnée ici sans préavis.*



# INFORMATIONS TECHNIQUES

---

## 4.2 GUIDE DE DÉPANNAGE

Si vous rencontrez un problème quelconque avec votre HP60, veuillez essayer les points suivants avant de contacter l'assistance technique PreSonus :

- 1) Recherchez sur notre site [www.PreSonus.com](http://www.PreSonus.com) les réponses aux questions les plus fréquemment posées et des guides de dépannage propres au HP60.
- 2) Éteignez votre HP60, déconnectez/reconnectez son câble d'alimentation et rallumez-le.
- 3) Vérifiez vos câbles de connexion et vos sources audio.
- 4) Vérifiez vos casques.
- 5) Isolez le problème sur votre HP60 en débranchant tout équipement externe de votre chaîne de signal.

Pour une assistance technique, consultez notre site web [www.PreSonus.com](http://www.PreSonus.com), appelez votre revendeur ou envoyez-nous un e-mail à l'adresse [techSupport@PreSonus.com](mailto:techSupport@PreSonus.com).

Lorsque vous contactez l'assistance technique, veuillez à disposer des informations suivantes :

- Une brève description des connexions faites sur votre HP60.
- L'application désirée de votre HP60 dans votre environnement studio.
- Le numéro de série de votre HP60 (*situé sous votre unité*).